



Dekret

Decreto

des Landeshauptmanns

del Presidente della Provincia

Nr.

N.

15122/2019

4.2 Amt für Verwaltungspersonal - Ufficio personale amministrativo

Betreff:

Claudio Andolfo (Matr. [REDACTED])
Erneuerung der Ernennung zum Direktor
des Amtes für Jugendarbeit (15.4), mit
gleichzeitiger zeitweiliger Befreiung, und
Erneuerung der Ernennung zum
geschäftsführenden Direktor der Abteilung
Italienische Kultur (15.0)

Luca Bizzarri (Matr. [REDACTED])
Erneuerung der Ernennung zum
stellvertretenden Amtsdirektor und
gleichzeitige Übertragung der
Geschäftsführung

Oggetto:

Claudio Andolfo (matr. [REDACTED])
Rinnovo della nomina a direttore dell'Ufficio
Politiche giovanili (15.4), con contestuale
esonero temporaneo, e rinnovo della
nomina a direttore reggente della
ripartizione Cultura italiana (15.0)

Luca Bizzarri (matr. [REDACTED])
Rinnovo della nomina a direttore d'ufficio
sostituto e contemporanea assegnazione
della reggenza d'ufficio

Der Landeshauptmann schickt Folgendes voraus:

Herr Claudio Andolfo ist mit D.LH. Nr. 11480 vom 14.08.2015 für den Zeitraum vom 01.09.2015 bis 31.08.2019 zum Direktor des Amtes für Jugendarbeit (15.4) der Abteilung Italienische Kultur ernannt worden;

Herr Luca Bizzarri ist mit D.LH. Nr. 14232 vom 13.10.2015 für den Zeitraum vom 01.10.2015 bis 31.08.2019 zum stellvertretenden Direktor des Amtes für Jugendarbeit (15.4) der Abteilung Italienische Kultur ernannt worden;

der Art. 14 des L.G. vom 23.04.1992, Nr. 10, in geltender Fassung, befasst sich mit der Ernennung der Direktoren/ Direktorinnen; der Art 21 betrifft die Erneuerung der Ernennung. Demnach erfolgt die Erneuerung der bestehenden Ernennung auf Grund einer positiven Gesamtbeurteilung durch den Vorgesetzten über die erfolgte Bewältigung der Führungsaufgaben;

die genannte Gesamtbeurteilung ist positiv und der für den Sachbereich zuständige Landesrat schlägt mit Schreiben vom 03.07.2019 vor, den Auftrag von Herrn Claudio Andolfo als Direktor des Amtes für Jugendarbeit (15.4) der Abteilung Italienische Kultur für weitere vier Jahre zu verlängern; außerdem wird Herr Luca Bizzarri, der die Voraussetzungen erfüllt, weiterhin zum stellvertretenden Amtsdirektor vorgeschlagen;

Herr Claudio Andolfo ist außerdem mit D.LH. Nr. 3984 vom 13.03.2017 für den Zeitraum vom 01.06.2017 bis 31.05.2021 zum stellvertretenden Direktor der Abteilung Italienische Kultur (15.) ernannt worden, mit nachfolgender Übertragung der geschäftsführenden Leitung der Abteilung - auf Grund des Wartestandes des Stelleninhabers - für den Zeitraum vom 01.09.2017 bis zum 31.08.2020 (Verfügung des Amtes für Verwaltungspersonal Prot. Nr. 498973 vom 28.08.2017) und gleichzeitiger

Il Presidente della Provincia premette quanto segue:

Il sig. Claudio Andolfo è stato nominato con D.P.P. n. 11480 del 14.08.2015 direttore dell'Ufficio Politiche giovanili (15.4) della ripartizione Cultura italiana, per il periodo dal 01.09.2015 al 31.08.2019;

il sig. Luca Bizzarri è stato nominato con D.P.P. n. 14232 del 13.10.2015 direttore sostituto dell'Ufficio Politiche giovanili (15.4) della ripartizione Cultura italiana, per il periodo dal 01.10.2015 al 31.08.2019;

l'art. 14 della L.P. del 23.04.1992, n. 10, e successive modifiche ed integrazioni, concerne la nomina dei direttori/ delle direttrici; l'art. 21 concerne il rinnovo della nomina. Secondo questa disposizione, il rinnovo della nomina in atto avviene sulla base di un giudizio complessivo positivo sull'avvenuto svolgimento dei compiti dirigenziali, espresso dal direttore preposto/ dalla direttrice preposta competente;

il predetto giudizio complessivo è positivo e l'Assessore provinciale competente per materia propone con nota del 03.07.2019 il rinnovo della nomina del sig. Claudio Andolfo a direttore dell'Ufficio Politiche giovanili (15.4) della ripartizione Cultura italiana per ulteriori quattro anni; inoltre propone nuovamente la nomina del sig. Luca Bizzarri, che è in possesso dei requisiti richiesti, a direttore sostituto;

il sig. Claudio Andolfo è stato, inoltre, nominato con D.P.P. n. 3984 del 13.03.2017 direttore sostituto della ripartizione Cultura italiana (15.), per il periodo dal 01.06.2017 al 31.05.2021, con successiva assegnazione della direzione reggente della ripartizione – vista l'aspettativa non retribuita del direttore titolare – per il periodo dal 01.09.2017 al 31.08.2020 (provvedimento dell'ufficio personale amministrativo prot. n. 498973 del 28.08.2017) e contestuale esonero

zeitweiliger Befreiung von der Leitung des Amtes für Jugendarbeit (D.LH. Nr. 16020 vom 05.09.2017);

mit Schreiben vom 03.07.2019 bestätigt der zuständige Landesrat obgenannte Beauftragung von Herrn Claudio Andolfo als geschäftsführender Direktor der Abteilung Italienische Kultur (15.) und seine zeitweilige Befreiung von der Leitung des Amtes für Jugendarbeit (15.4), gemäß D.LH. Nr. 16020 vom 05.09.2017;

diesbezüglich schlägt er außerdem vor, für denselben Zeitraum die derzeitige Ernennung von Herrn Luca Bizzarri als geschäftsführender Direktor des Amtes für Jugendarbeit (15.4) zu erneuern;

die Positionszulage gemäß Artikel 2 des Bereichsübergreifenden Kollektivvertrags für die Führungskräfte vom 10. August 2018 wird für die Leitung des Amtes für Jugendarbeit (15.4) der Abteilung Italienische Kultur weiterhin mit dem Koeffizienten 0,80 bemessen;

der Ernennung folgt ein Arbeitsvertrag über den Führungsauftrag (siehe Art. 14 des L.G. Nr. 10 von 1992 und Art. 5 des BÜKV für die Führungskräfte vom 17.09.2003);

mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1195 vom 14.11.2017 sind dem Landeshauptmann die Befugnisse der Ernennung der Führungskräfte und ihrer Stellvertreter/ Stellvertreterinnen übertragen worden.

u n d v e r f ü g t

1. Herr Claudio Andolfo ist in Anwendung von Art. 21 des L.G. Nr. 10 von 1992 weiterhin mit Wirkung 01.09.2019 bis 31.08.2023 zum Direktor des Amtes für Jugendarbeit (15.4) der Abteilung Italienische Kultur ernannt.
2. Für die Dauer des entsprechenden Auftrages steht gemäß Artikel 2 des Bereichsübergreifenden Kollektivvertrags für die Führungskräfte vom 10. August 2018 weiterhin eine Positionszulage, bemessen mit dem Koeffizienten 0,80, zu.

temporaneo dalla direzione dell'Ufficio Politiche giovanili (D.P.P. n. 16020 del 05.09.2017);

con nota del 03.07.2019 l'Assessore provinciale competente per materia conferma il suddetto incarico del sig. Claudio Andolfo come direttore reggente della ripartizione Cultura italiana (15.) e il suo esonero temporaneo dalla direzione dell'Ufficio Politiche giovanili, ai sensi del D.P.P. n. 16020 del 05.09.2017;

a tal riguardo propone, inoltre, di rinnovare la nomina del sig. Luca Bizzarri a direttore reggente dell'Ufficio Politiche giovanili (15.4) per il medesimo periodo;

l'indennità di posizione di cui all'articolo 2 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 10 agosto 2018 è ulteriormente determinata per la direzione dell'Ufficio Politiche giovanili (15.4) della ripartizione Cultura italiana con il coefficiente 0,80;

alla nomina segue un contratto di lavoro di incarico dirigenziale (cfr. art. 14 della L.P. n. 10 del 1992 e art. 5 del CCI per i dirigenti del 17.09.2003);

con delibera della Giunta provinciale n. 1195 del 14.11.2017 sono state delegate al Presidente della Provincia le funzioni della nomina dei direttori/ delle direttrici e dei loro sostituti/ delle loro sostitute.

e d e c r e t a

1. In applicazione dell'art. 21 della L.P. n. 10 del 1992 il sig. Claudio Andolfo è nuovamente nominato quale direttore dell'Ufficio Politiche giovanili (15.4) della ripartizione Cultura italiana per il periodo dal 01.09.2019 al 31.08.2023.
2. Per la durata del relativo incarico spetta un'indennità di posizione ai sensi dell'articolo 2 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 10 agosto 2018, determinata ulteriormente con il coefficiente 0,80.

3. Der Bedienstete Herr Luca Bizzarri, dem betroffenen Amt zugeteilt und in die 8. Funktionsebene eingestuft, ist weiterhin zum stellvertretenden Direktor des Amtes für Jugendarbeit (15.4) der Abteilung Italienische Kultur mit Wirkung 01.09.2019 und bis 31.08.2023 ernannt. Dem stellvertretenden Direktor steht in den vom Art. 18 des L.G. Nr. 10 von 1992 und in den vom Art. 9 Abs. 5 des BÜKV für die Führungskräfte vom 17.09.2003 vorgesehenen Fällen die Positionszulage im Ausmaß des Direktionsinhabers zu. Die zustehende Aufgabenzulage wird mit 20% der Positionszulage des Direktionsinhabers bemessen und ist mit derselben nicht häufbar (Art. 1 der Anlage 1, 1. Abschnitt des BKV vom 04.07.2002).
3. Il dipendente sig. Luca Bizzarri, appartenente all'ufficio in questione ed inquadrato nella 8° qualifica funzionale, è nuovamente nominato direttore sostituto dell'Ufficio Politiche giovanili (15.4) della ripartizione Cultura italiana, con decorrenza 01.09.2019 e fino al 31.08.2023. Al direttore sostituto spetta nelle ipotesi di cui all'art. 18 della L.P. n. 10 del 1992 e di cui all'art. 9, comma 5, del CCI per il personale dirigenziale del 17.09.2003 l'indennità di posizione nella misura del direttore titolare. L'indennità d'istituto spettante è determinata con il 20% dell'indennità di posizione del direttore titolare e non è cumulabile con la stessa (art. 1 dell'allegato 1, 1. parte del CCC del 04.07.2002).
4. Herr Claudio Andolfo ist weiterhin mit Wirkung vom 01.09.2019 und bis zur Rückkehr des Stelleninhabers aus dem Wartestand, aber jedenfalls begrenzt bis zum 31.08.2020, zum geschäftsführenden Direktor der Abteilung Italienische Kultur (15.) ernannt; demzufolge ist Herr Andolfo weiterhin für denselben Zeitraum zeitweilig von der Leitung des Amtes für Jugendarbeit befreit.
4. il sig. Claudio Andolfo è nuovamente nominato direttore reggente della ripartizione Cultura italiana (15.) fino al ritorno dall'aspettativa del direttore titolare, ma comunque limitatamente al 31.08.2020; di conseguenza il sig. Andolfo è esonerato temporaneamente, per il periodo corrispondente, dalla direzione dell'Ufficio Politiche giovanili (15.4).
5. Herr Luca Bizzarri ist weiterhin mit Wirkung 01.09.2019 und bis zum Ende der zeitweiligen Befreiung von Herrn Claudio Andolfo, aber jedenfalls begrenzt bis zum 31.08.2020, zum geschäftsführenden Direktor des Amtes für Jugendarbeit (15.4) der Abteilung Italienische Kultur ernannt.
5. Il sig. Luca Bizzarri è nuovamente nominato direttore reggente dell'Ufficio Politiche giovanili (15.4) della ripartizione Cultura italiana per il periodo dal 01.09.2019 e fino al termine dell'esonero temporaneo del sig. Claudio Andolfo, e comunque limitatamente al 31.08.2020.
6. Die Zweckbindung der Ausgaben dieser Maßnahme wurde, was die fixen und dauerhaften Bezüge betrifft, bereits automatisch gemäß Paragraph 5.2 der Anlage 4.2 des GVD Nr. 118/2011 vorgenommen.
6. L'impegno di spesa del presente provvedimento, relativo ai trattamenti di spesa fissi e continuativi, è già stato assunto in automatico ai sensi del paragrafo 5.2 dell'allegato 4.2 di cui al D.Lgs. 118/2011.

WR/kd

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

Arno Kompatscher



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

RIER WALTER

21/08/2019

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

MATZNELLER ALBRECHT

21/08/2019

Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

21/08/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Walter Rier

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 5
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Albrecht Matzneller

nome e cognome: Arno Kompatscher

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

21/08/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma